

**TAFLEN BENDERFYNIAD AELOD CABINET  
CABINET MEMBER'S DECISION NOTICE**

PWNC/SUBJECT:

Trosglwyddo Gweithdy, Caerffynnon Terrace, Penrhyndeudraeth i Barc Cenedlaethol Eryri

*Transfer of the Workshop, Caerffynnon Terrace, Penrhyndeudraeth to Snowdonia National Park*

---

AELOD CABINET/CABINET MEMBER

Y Cyngorydd/ Councillor Dafydd Meurig

---

PENDERFYNIAD/DECISION

I drosglwyddo rhyddfrait yr eiddo a adnabyddir fel Gweithdy, Caerffynnon Terrace, Penrhyndeudraeth (a ddangosir wedi ei amlygu mewn coch ar y cynllun ynghlwm) i Barc Cenedlaethol Eryri yn unol a'r bwriad gwreiddiol yn ystod proses ad-drefnu 1996.

*To transfer the freehold of the property known as Workshop, Caerffynnon Terrace, Penrhyndeudraeth (shown edged red on the attached plan) to Snowdonia National Park, in accordance with the intention during Local Government re-organisation in 1996.*

---

RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD/REASONS FOR THE DECISION

Mae wedi dod i'r amlwg fod diffyg wedi bod o ran trosglwyddo asedau i Barc Cenedlaethol Eryri yn dilyn proses ad-drefnu 1996, ac o ganlyniad mae Gweithdy Caerffynol Terrace wedi ei gofrestru ym mherchnogaeth Cyngor Gwynedd.

Mae'r Parc Cenedlaethol wedi bod mewn meddiant llwyr o'r Gweithdy ers 1996, ac mae adroddiad gan swyddog o'r Parc ynghyd a munudau o gyfarfod Awdurdod y Parc ar y 12fed o Ionawr, 1996 yn dangos mai'r bwriad oedd i drosglwyddo rhyddfrait y Gweithdy i Awdurdod y Parc. Mae Gorchymyn ad-drefnu Llywodraeth Leol (eiddo) 1996 yn cadarnhau'r safbwynt hwn ymhellach.

Yr hyn a fwriedir felly yw cywiro'r sefyllfa trwy drosglwyddo perchnogaeth y Gweithdy i'r Parc i adlewyrchu'r hyn a fwriadwyd yn 1996.

*It has recently become apparent that a deficiency occurred in terms of the transfer of assets to the Snowdonia National Park following the reorganisation process in 1996, and as a result the Workshop at Caerffynol Terrace is registered in the ownership of Gwynedd Council.*

*The National Park have been in absolute possession of the Workshop since 1996, and a report prepared by an officer of the National Park together with minutes of a meeting of the National Park Authority on the 12th January, 1996 show that the intention was to transfer the freehold of the Workshop to the Snowdonia National Park Authority. The Local Government Reorganisation (Wales) (Property etc) Order*

---

---

*1996 reinforces this view further.*

*The proposal is therefore to rectify the situation by transferring ownership of the Workshop to the National Park in order to reflect the original intention.*

---

#### YSTYRIAETHAU PERTHNASOL/ RELEVANT CONSIDERATIONS

Er diogelu buddianau Cyngor Gwynedd fel perchenog y safle sy'n ffinio a'r Gweithdy, bwriedir cynnwys cymal er sicrhau fod yr eiddo yn cael ei ddychwelyd i berchnogaeth Cyngor Gwynedd pe bydd y Gweithdy yn dod yn weddill i anghenion y Parc Cenedlaethol.

*In order to protect the interests of Gwynedd Council as owner of the site adjoining th Workshop, it is intended to include a clause in the transfer in order to ensure that the property be returned to the ownership of Gwynedd Council should the workshop become surplus to the requirements of the National Park.*

---

#### BARN Y SWYDDOGION STATUDOL/VIEWS OF STATUTORY OFFICERS

1. Y Prif Weithredwr/ *Chief Executive:-*

*"Dim i'w ychwanegu"  
Nothing to add*

2. Swyddog Monitro/ *Monitoring Officer:-*

*"Gan ddal sylw at yr amgylchiadau mae hyn yn gam priodol i ddatrys y sefyllfa."  
Having regard to the circumstances this is an appropriate step to resolve the situation.*

3. Prif Swyddog Cyllid/ *Chief Finance Officer:-*

*"Dim gwrthwynebiad o safbwynt priodoldeb ariannol  
No objection from the perspective of financial propriety."*

---

#### BARN YR AELOD LLEOL/VIEW OF LOCAL MEMBER

Y Cyngorydd / *Councillor Gareth Thomas*

*"Dim problem o gwbl hefo hyn"  
No problem at all with this.*

---

LLOFNOD /SIGNED

DYDDIAD/DATE



08.06.15

---

